

## **Condiții generale contractuale**

### 1. Derulare

#### 1.1 Obligativitatea la conduită deontologică

Executantul va trebui să manifeste o conduită deontologică demnă de un om de afaceri și declară pe proprie răspundere că deține cunoștințele de specialitate necesare bunei derulări a contractului. El se obligă să respecte regulamentul aflat în vigoare la locul de îndeplinire a sarcinilor și să solicite toate aprobările care se impun.

#### 1.2 Obligația de semnalare a anumitor evenimente

Executantul va semnala beneficiarului toate evenimentele care duc la întârzierea sau fac imposibilă derularea contractului sau a proiectului ce stă la baza contractului sau evenimentele în urmă cărora devine necesară o modificare a contractului și va face totodată propuneri de soluționare. Atât timp cât semnalările nu se fac în scris, acestea vor trebui confirmate în scris în cel mai scurt timp.

#### 1.3 Achiziționarea de bunuri și servicii

Executantul nu va achita către o terță parte pentru servicii și bunuri achiziționate conform descrierii de sarcini prețuri, respectiv rambursări mai mari decât cele practicate în branșă sau la fața locului. Rabaturi, discounturi și alte asemenea vor fi revendicate de către executant și transmise beneficiarului în momentul achitării. Achiziționarea de servicii se va face inițial în Austria, iar în țara parteneră doar în măsura în care în acea țară produsele au același preț și aceeași calitate ca în Austria. Pentru o valoare de remitere de până la 1.500 Euro, se vor solicita 2 oferte, de până la 7.500 euro - 3 oferte, până la 22.000 Euro – 5 oferte, cu licitația publică în conformitate cu ÖNORM A 2050, ediția 1.3. 2000.

#### 1.4 Bunuri și servicii din partea unor terți pentru beneficiar

Achiziționarea de bunuri și servicii conform descrierii de sarcini de către terți pentru beneficiarul contractului se va face în mod nemijlocit pentru beneficiar. Contractele respective vor fi redactate de către executant și încheiate pe numele beneficiarului. Facturile firmei contractate vor fi emise pe numele beneficiarului. Plățile către emitentul facturii se vor face de către executant, cu exonerare a beneficiarului, ulterior verificării acestor facturi de către executant. Executantul răspunde în fața beneficiarului pentru

încheierea regulamentară a contractelor cât și pentru conformitatea facturilor achitate. Predarea către beneficiar se va face în urma unui proces verbal, din care un exemplar se va transmite finanțatorului odată cu decontul final, după semnarea de către ambele părți.

#### 1.5 Utilizarea anumitor bunuri de către executant

Executantul trebuie să întocmească o listă care va fi completată de câte ori este cazul cu toate bunurile achiziționate conform descrierii de sarcini, destinate prin natura lor utilizării de către executant și a căror valoare depășește pentru fiecare separat 400 Euro. Lista va fi ulterior pusă la dispoziția beneficiarului, cel târziu odată cu transmiterea rapoartelor prevăzute în par. 2 al contractului.

Autovehiculele vor fi îngrijite și întreținute corespunzător și vor beneficia de asigurări conform regulamentelor în vigoare. Conducerea autovehiculelor se va face doar de persoane autorizate.

După încheierea contractului sau finalizarea acestuia înainte de termen, beneficiarul, de comun acord cu finanțatorul, poate solicita sau dispune fie un transfer de proprietate având ca obiect bunurile achiziționate contra cost în vederea derulării contractului, a căror valoare de achiziționare depășește pentru fiecare în parte 1.500 Euro, către un terț numit de beneficiar de comun acord cu finanțatorul, sau poate solicita sau dispune o compensație echivalentă cu valoarea bunurilor existentă la acel moment pe piață, astfel încât bunurile respective să poată fi menținute la dispoziție gratuită de către executant spre utilizare ulterioară.

#### 1.6 Contracte de servicii și subcontracte, declinare a serviciilor

Pentru cazul în care executantul angajează forțe de muncă sau încheie contracte de sarcini în vederea îndeplinirii contractului, aceste contracte de servicii respectiv de sarcini se vor încheia în numele și pe cheltuiala lui.

Subcontractarea de servicii și furnizări necesită acordul prealabil scris al beneficiarului și, în cazul în care nu există prevederi în acest sens în anexele contractului, și de acordul finanțatorului. Declinările de servicii necesită la rândul lor acordul prealabil al beneficiarului. Pentru obținerea aprobării respective, părțile subcontractate, conținutul subcontractului și onorariul părții subcontractate vor fi aduse la cunoștință și vor fi însoțite de scrisori de referință în ceea ce privește calificarea părții subcontractate – respectiv în cazul declinărilor de servicii.

În cazul în care predarea serviciilor este prevăzută a avea loc într-un birou de planificări din localitate, este de datoria beneficiarului să aleagă biroul respectiv, dar executantul va trebuie să facă uz de obligația de avertizare pe care o are dacă acțiunea de colaborare cu biroul local de planificări nu decurge în mod satisfăcător.

Executantul răspunde pentru îndeplinirea tuturor persoanelor de ale căror servicii face uz în vederea îndeplinirii sarcinilor sale de contract, la fel cum răspunde de propriile îndatorări.

#### 1.7 Cooperarea cu alte organizații

Executantul se obligă să colaboreze cu toate persoanele și organizațiile de pe teritoriul Austriei și al țării partenere implicate în proiect. În beneficiul unei bune coordonări a activității, executantul se va implica într-un schimb de experiență cu aceste persoane, organizații, respectiv cu beneficiarul și va fi de acord cu transmiterea de date conținute în contract către aceste persoane și organizații.

#### 1.8 Respectarea acordurilor din proiect și colaborarea cu biroul de coordonare al ADA

Executantul va trebui să respecte acordurile întocmite conform legilor internaționale în vigoare între Republica Austria și țara parteneră, cât și acordurile referitoare la derularea contractului. Dacă țara parteneră este reprezentată în cadrul contractului de un birou de coordonare austriac al finanțatorului, executantul va trebui să se pună în legătură și să colaboreze cu acesta. Contactele cu alte instituții publice ale țării partenere vor fi inițiate doar de comun acord cu biroul de coordonare și cu beneficiarul.

#### 1.9 Revendicarea sarcinilor beneficiarului

Executantul are dreptul să revendice sarcinile ce revin beneficiarului și – pe baza acordului din partea biroului de coordonare și a finanțatorului – să insiste asupra îndeplinirii la termen a acestora. Dacă sarcinile respective nu sunt îndeplinite la termen, nu corespund standardului dorit sau manifestă lacune, finanțatorul și beneficiarul vor fi înștiințați. Totodată aceștia vor fi informați despre repercusiunile pe care proiectul le-ar putea suferi și se va face o propunere de ameliorare a situației.

#### 1.10 Recepția serviciilor

Recepția serviciilor se face de către beneficiar. În acest sens se va redacta un proces verbal de predare-primire, iar după semnarea acestuia de către

executant și beneficiar, un exemplar va fi transmis prin intermediul biroului de coordonare, dacă situația o impune, finanțatorului.

### 1.11 Operațiuni de cont

Pentru fondurile de proiect, executantul va trebui să își deschidă un cont în bancă. Fondurile virate în cont, dar încă neutilizate, vor fi depuse în depozite de economisire cel puțin cu dobândă zilnică. Un decont al dobânzilor va fi prezentat finanțatorului împreună cu decontul intermediar, respectiv cel final. După recunoașterea lor, aceste produse ale dobânzilor vor fi rambursate finanțatorului (numărul de cont va fi adus la cunoștință printr-un act de constatare al sumei de rambursabile).

## 2. Costuri de transport și onorarii

### 2.1 Premisele unei rambursări a cheltuielilor de transport

În cadrul acestui contract, prin costuri de transport se înțeleg inclusiv costurile de cazare și masă. Transporturile interne și internaționale vor fi efectuate la cererea prealabilă scrisă a beneficiarului, dacă nu au fost deja menționate în devizul de cheltuieli. În caz contrar, cheltuielile respective nu vor putea fi rambursate.

### 2.2 Valoarea maximă rambursabilă a costurilor de transport

Executantul trebuie să prezinte o situație detaliată a deplasărilor efectuate (dată, oră și localitate) pentru fiecare persoană, în scopul supunerii spre verificare a cheltuielilor de transport efectuate, care vor de asemenea confirmate de către beneficiar. Dacă se vor solicita decontări pentru deplasările cu autovehicule, se vor consemna cu exactitate kilometrii parcurși în scopul îndeplinirii sarcinii respective (carte de kilometraj). Cheltuielile de transport vor fi rambursate pe baza actelor justificative la o valoare maximă prevăzută în regulamentul tarifelor de transport pentru delegați oficiali (RGV 1955). Pentru costurile de deplasare în interiorul Vienei nu se vor face rambursări. Pentru cheltuielile de cazare și masă din deplasările externe, se vor aplica tarifele de la Par. 25 c RGV pentru delegați oficiali, conform categoriei de tarifare 2b. Cheltuielile deplasărilor cu avionul vor fi rambursate doar dacă valoarea maximă a acestora corespunde celui mai scăzut tarif al biletelor de avion, la economy class, pe o rută cât mai directă posibil. Documentele justificative vor fi biletele de avion în original și tichetele de îmbarcare aferente, cât și factura emisă de către agenția de voiaj. Se vor revendica eventualele reduceri de preț și vor fi aduse la cunoștința beneficiarului. Același regim se aplică și în cazul rabaturilor, sconturilor, returnărilor și a altor tipuri de reduceri.

### 2.3 Scadența rambursărilor cheltuielilor de transport

Facturile rezultate în urma deplasărilor vor fi prezentate spre decont doar în cadrul deconturilor intermediare, respectiv al decontului final și devin scadente odată cu acestea.

### 2.4 Paușalizarea cheltuielilor de transport

Puncele 2.1 până la 2.3 nu se aplică în cazul în care costurile de transport au fost paușalizate în devizul de cheltuieli. Nu se admite o depășire a sumei paușalizate.

### 2.5 Onorarii

Executantul, respectiv persoanele angajate de acesta vor prezenta desfășurătoare detaliate - conform sarcinii și a directivelor experților – referitoare la sarcinile contractate (locație, dată, orar și tip de activitate). În stabilirea desfășurătorului nu se vor include perioadele de deplasare; același regim se aplică și în cazul discuțiilor având ca obiect contractul de față, purtate la solicitarea beneficiarului.

Decontul onorariilor se va face conform desfășurătorului confirmat de către beneficiar.

## 3. Obligația de păstrare a secretului datelor

Executantul se obligă să păstreze secretul tuturor datelor la care are acces pe parcursul derulării contractului, atât timp cât nu este exonerat în anumite cazuri de această obligație, în scris, de către finanțator și beneficiar. Aceasta se aplică și după ce contractul a luat sfârșit. Executantul se mai obligă la plata despăgubirilor în cazul în care se folosește de serviciile altei persoane pentru îndeplinirea sarcinilor ce îi revin lui, va transfera obligația de păstrare a tăcerii și asupra persoanelor implicate în efectuarea sarcinilor care îi revin lui și va angaja doar persoane care au fost obligate în scris să păstreze secretul datelor, conform par. 11 alin. 1 Z. 2 al Legii secretului datelor 2000, Cod civil I nr. 165/1999 în varianta aflată în vigoare.

## 4. Raport de activitate și dare de cont

### 4.1 Rapoarte intermediare și deconturi intermediare

Executantul trebuie să prezinte rapoartele și deconturile intermediare prevăzute la par. 2 al contractului, la termenele prevăzute în același paragraf, de preferat în formă electronică sau, dacă nu, în formă scrisă.

### 4.2 Conținutul rapoartelor

Din rapoarte trebuie să reiasă îndeplinirea unei sarcini vizate. Rapoartele trebuie să urmeze descrierea din caietul de sarcini, să facă referință la indicatorii prevăzuți în caietul respectiv și, mai ales, să conțină:

- prezentarea activităților și evaluarea rezultatelor în perioada de referință a raportului, inclusiv eventualele devieri de la sarcinile descrise,
- analiza situației derulării contractului la data respectivă în raport cu obiectivul urmărit,
- mențiunea modificărilor sau a completărilor necesare în contract.

Prezentarea raportului se va referi la întregul proiect, cu detalieri asupra rezultatelor vizate și asupra eventualelor dificultăți în derularea proiectului. Rapoartele vor fi însoțite de documente care să justifice desfășurarea proiectului în conformitate cu contractul.

Dacă beneficiarul a contribuit cu fonduri proprii sau a obținut fonduri de la o terță parte, dările de seamă din cadrul rapoartelor se vor referi și la sarcinile finanțate cu astfel de fonduri și vor conține documentele financiare justificative (deviz de cheltuieli, nu și un decont)

Rapoartele vor fi confirmate de către beneficiar.

#### 4.3 Conținutul deconturilor intermediare

În deconturile intermediare vor fi descrise pe scurt sarcinile îndeplinite, urmând întocmai ordinea pozițiilor din caietul de sarcini (cf. anexa 1). Fiecare decont intermediar trebuie să indice următoarele:

- toate serviciile prestate de la începutul contractului, cât partea de compensație aferentă acestor servicii (par. 3 alin. 1 din contract)
- tipul și cantitatea bunurilor și serviciilor achiziționate din suma compensației pentru beneficiar (punctul 1.4)
- tipul și cantitatea bunurilor achiziționate de către executant spre utilizare (punctul 1.5)
- sumele la care se ridică până în acel moment plățile acontului
- dobânzile plătibile conform punctului 4 alin. 3 din contract,
- scăzământul rezervei de acoperire

#### 4.4 Documente contabile justificative

Prestarea de servicii, inclusiv achizițiile făcute vor fi justificate cu documente contabile. Toate documentele justificative vor fi prezentate în

original, pe numele executantului. Beneficiarul își rezervă dreptul de a le însemna, în vederea stabilirii originalității actului.

#### 4.4.1

Dovada îndeplinirii sarcinilor se face printr-o confirmare a beneficiarului cât și prin rapoartele de verificare a proiectului întocmite de către monitoring consultant, în cazul în care s-a apelat la un astfel de consultant.

4.4.2 Dovada achizițiilor făcute (punctul 1.3) se face prin facturile respective, emise pe numele beneficiarului, din care trebuie să rezulte clar că au acoperit necesitățile bunei derulări a contractului. Facturilor li se vor anexa următoarele:

- contractul în baza căruia s-a făcut achiziția respectivă,
- procesul verbal de primire confirmat de către beneficiar,
- confirmarea plății,
- autorizațiile vamale,
- ofertele primite,
- aprobarea scrisă a beneficiarului privitoare la suma de cheltuit.

4.4.3 Dovada cheltuielilor de transport efectuate se face prin biletul de călătorie în original, în cazul transportului cu avionul însoțit de tichetul de îmbarcare, prin factura emisă de agenția de voiaj și de hotelul în care delegații au fost cazați, iar pentru transportul cu autovehicule, prin actul de kilometraj.

4.4.4 Dovada cantității de timp utilizate și pentru compensațiile financiare de primit în acest sens de către executant, se face prin desfășurătoarele în care se menționează timpii utilizați. În acest scop, executantul, respectiv personalul angajat al acestuia, în funcție de sarcini și decizia experților, va prezenta desfășurătoare detaliate referitoare la îndeplinirea sarcinilor contractate (locație, dată, orar și tip al activității întreprinse). Calculul timpilor utilizați nu va include și deplasările. Același regim se aplică și în cazul timpilor utilizați în discuțiile purtate la solicitarea beneficiarului, având ca obiect contractul de față.

Documentele justificative ale executantului sau confirmările scrise sau verbale ale unei terțe părți nu au valoarea de documente justificative contabile.

Dacă în devizul estimativ este prevăzută posibilitatea de decontare a cheltuielilor efectuate în țara parteneră, este necesar un extras de cont al contului de proiect din acea țară.

Pentru cheltuielile efectuate în moneda națională se vor prezenta și buletinele de schimb valutar. Dacă un astfel de document lipsește, calculele se vor face pe baza valorii stabilite pentru valuta respectivă de către Ministerul Austriac de Finanțe, pe luna în care s-a făcut cheltuiala.

În plus, se vor anexa confirmări scrise ale veridicității și conformității decontului intermediar, cât și ale derulării corespunzătoare a contractului, întocmite de către organul abilitat în acest sens de către executant.

#### 4.5 Raport final și decont final

După îndeplinirea integrală a contractului, executantul va prezenta până la termenul prevăzut la par. 2 din contract, un raport final și un decont final verificabil. Pentru raportul final, se aplică punctul 4.2, în conformitate cu prevederea în care se menționează dovada îndeplinirii obiectivelor din contract. Pentru decontul final se aplică punctul 4.3.

În decontul final se vor avea în vedere penalitățile contractuale. În rest, se aplică punctele 4.3 și 4.4 cu prevederea, că îndeplinirea sarcinilor integrale din contract trebuie dovedită, iar scăzământul rezervei de acoperire nu se mai ia în calcul.

Pentru neprezentarea la termen a decontului final, finanțatorul este îndreptățit să prezinte un decont propriu. În acest sens el poate solicita o compensație corespunzătoare.

#### 4.6 Principii ale dării de cont, returnare pe baza lipsei de verificabilitate

Executantul trebuie să respecte regulile deontologice și pe cele specifice domeniului contabil atunci când își prezintă darea de cont. Dacă una dintre facturi nu poate fi verificată și nici avizată de către finanțator, aceasta va fi retransmisă executantului spre corectare.

#### 4.7 Obligația de păstrare

Documentele justificative și rezultatele scrise ale activităților depuse vor fi arhivate și păstrate pe o perioadă de cel puțin zece ani. Termenul de păstrare



intră în vigoare odată cu comunicarea scrisă din partea finanțatorului către executant, în care se certifică conformitatea decontului final.

#### 4.8 Verificarea contabilă prin auditori externi pentru achizițiile și serviciile efectuate în țara parteneră

Dacă în devizul de cheltuieli sunt prevăzute compensări pentru achiziții sau servicii efectuate în țara parteneră, iar dacă există dovada cheltuielilor aferente acestora, executantul poate - în locul documentelor justificative originale – să apeleze la serviciile unui auditor autorizat extern care să facă o verificare anuală a procedurilor contabile. În acest caz, deconturile intermediare vor fi certificate doar de executant. Dacă executantul face uz de această îndreptățire, se aplică următoarele:

4.8.1 Din actele de verificare procedurală și contabilă trebuie să reiasă foarte clar cheltuielile efectuate în raport cu fiecare sarcină din descrierea de sarcini

4.8.2 Selecția auditorului extern se va face de comun acord între beneficiar, finanțator și biroul de coordonare. În orice caz, firma de audit trebuie să fie înscrisă în Registrul comerțului.

4.8.3 Executantul trebuie să încheie cu auditorul un contract cu o descriere detaliată a sarcinilor, câte un exemplar al contractului urmând a fi prezentat beneficiarului și finanțatorului. În plus, executantul mai trebuie să facă dovada că a adus la cunoștința auditorului contractul de sarcini cu toate anexele sale și acordul de finanțare cu declarația aferentă.

4.8.4 Contractul cu auditorul extern trebuie să cuprindă sarcini ce vizează verificarea conformității cheltuielilor, verificarea conformității documentelor justificative originale, verificarea plauzibilității cheltuielilor și gradul de corelare a acestora cu pozițiile înscrise în caietul de sarcini.

4.8.5 Fiecare decont va dispune de o reprezentare clară a cash-flow-ului, certificat la rândul său prin buletine de schimb valutar și extrase de cont.

4.8.6 Raportul de audit trebuie prezentat finanțatorului cel târziu la două luni după sfârșitul anului calendaristic, respectiv trei luni după finalizarea proiectului.

4.8.7 Dacă evidența contabilă și raportul de audit nu sunt satisfăcătoare, finanțatorul poate solicita oricând o nouă prezentare a documentelor justificative originale.

4.8.8 Documentele justificative originale trebuie să fie disponibile oricând pentru orice verificare efectuată la fața locului de către organe acreditate de către finanțator.

4.8.9 Costurile acțiunii de audit vor fi preluate de către finanțator, în măsura în care acest fapt este stipulat în caietul de sarcini.

## 5. Controlul de către beneficiar

### 5.1 Controlul îndeplinirii contractului și darea de cont

Beneficiarul are oricând dreptul să verifice stadiul și rezultatele îndeplinirii contractului. Executantul se obligă să înștiințeze organele abilitate și reprezentanții oficiali precum și intermediarii abilitați ai beneficiarului în scopul verificării desfășurării contractului și a regularității darilor de cont conform prevederilor acestuia prin intermediul ordinelor de plată, al corespondentelor și al altor înregistrări doveditoare stabilite inițial de organul de control precum și prin inspecții la fața locului și rapoarte la cerere.

### 5.2 Verificarea solvabilității

Executantul se va declara de acord ca beneficiarul să solicite date cu privire la solvabilitatea sa de la terțe persoane sau instituții cu predilecție la instituții bancare sau societăți de creditare și să le împuternicească pe acestea să le aducă la cunoștință. Această prevedere nu este valabilă în cazul organismelor publice și juridice.

## 6. Interdicții privind dispunerea de contract

Executantul se obligă să nu pună la dispoziția nimanui prevederile contractului în cauză prin transmitere, înștiințare, garantare sau prin orice altă modalitate; orice înstrăinare a prevederilor prezentului contract duc la anularea sa din punctul de vedere al beneficiarului.

## 7. Publicările

Publicările în scris ale executantului cu privire la proiect vor fi aduse în prealabil la cunoștință beneficiarului și finanțatorului. Executantul trebuie să afișeze în locuri vizibile indicația "realizat din fondurile Republicii Austria" în limba oficială a țării cu logo în toate publicările oficiale precum și pe utilaje, amenajări și clădiri. Această prevedere este valabilă și pentru alte publicări mediatice (filme, casete audio, expoziții etc.) în condițiile în care executantul participă la respectiva publicare.

Beneficiarul și finanțatorul au dreptul să facă propriile publicări cu privire la proiect excepție făcând informațiile prevăzute de ambele părți ca fiind confidențiale.

8. Exonerarea beneficiarului de daune si reclamatii in relatia cu o terta parte Executantul nu va implica beneficiarul in nici un fel de pretentii daune si reclamatii ale unei terte parti pe parcursul realizarii contractului. Aceasta obligatie a executantului se refera si la cresterea costurilor de documentare sau a dotarilor suplimentare. In cazul unei plangeri impotriva beneficiarului, executantul se obiga sa intervina ca si parte complicata intr-un proces sau in orice alta sollicitare.

## 9. Retragerea din contract

### 9.1 Retragerea beneficiarului

Beneficiarul are dreptul, cu acceptul finatatorului, sa se retraga din contract din motive importante. Sunt valabile urmatoarele motive importante

9.1.1 in cazul in care inainte de indeplinirea contractului executantul este declarat in incapacitate de plata sau in incapacitate de a onora creditele din lipsa de foduri proprii. Dreptul de retragere intra in vigoare astfel pe termen nelimitat pana cand executantul este din nou in capacitatea de a onora contractul in intregime.

9.1.2 daca executantul se afla in intarziere de prestare a serviciilor; daca lucrarea se executa, conform intelegerilor contractuale, pe parti, si executantul este in intarziere cu o singura parte a lucrarii, retragerea se va face cu privire la partea respectiva sau la toate celelalte parti ale lucrarii aflate in intarziere de executare daca partile lucrarii executate nu au valoare decat in intreg pentru beneficiar. Instiintarea de retragere va contine un termen limita de amanare a executarii lucrarii si devine executorie daca lucrarea nu va fi terminata nici in acest termen de gratie.

9.1.3 daca intervin conjuncturi care vor face in mod clar imposibila finalizarea lucrarii la termen, doar in situatia in care responsabilitatea nu revine beneficiarului.

9.1.4 daca executantul va face fara acordul beneficiarului conform punctului 1.6 sau finantatorului (punctul III.2 al declaratiei) un subcontract de executare a lucrarii sau presteaza alte servicii decat cele prevazute prin contract.

9.1.5 daca i se promite sau i se face unei persoane fizice sau juridice, mijlocit sau nemijlocit, un cadou, un avantaj financiar sau un alt avantaj de orice fel care sa aibe legatura cu realizarea sau executarea contractului

9.1.6 in cazul decesului, pierderea licentei sau dizolvarea persoanei juridice a executantului sau a unuia din grupul de executanti care participa la executarea contractului

9.1.7 daca au fost tainuite sau neanuntate alte incidente care pot tergiversa sau impiedica onorarea contractului sau care ar pute duce la schimbarea acestuia

9.1.8 prin conflict de interese (punctul 3) generate de executant sau de persoane angajate de acesta pe parcursul executarii contractului

9.1.9 daca executantul a intreprins tranzactii care sa aduca prejudicii beneficiarului sau finantatorului, in special daca a incalcat principiul concurentei loiale cu privire la alte firme cu care beneficiarul sau finantatorul se afla in discutii

9.1.10 daca executantul obstructioneaza pe vreo cale masurile de control ale eneficiarului sau ale finantatorului (prevazute la punctul5 conform declaratiei executantului fata de finantator)

9.1.11 in cazul in care comportamentul executantului contravine intereselor beneficiarului sau ale finantatorului sau este urmarit de autoritatile tarii de provenienta; aceeasi prevedre este valabila si in cazul angajatilor executantului care participa la executarea proiectului sau a celor ce ii insotesc pe acestia in cazul in care executantul nu isi retrage colaborarea cu acestia.

9.1.12 daca apare orice alta dauna adusa executarii la termen a contractului, mai ales daca aceasta este stipulata in contract si daca in pofida somatiilor aceasta se repeta.

9.1.13 daca nu se respecta interdictia de publicare (punctul 6)

9.1.14 daca intervin cauze politice sau situatii de criza in intreruperea contractului

## 9.2 Retragera executantului

În cazul unui conflict militar în țara de execuție executantul are dreptul oricând să se retragă din onorarea contractului.

## 9.3 Urmarile retragerii din contract

9.3.1 Dacă beneficiarul își declară retragerea din contract cf. punctului 9.1.1 până la 9.1.13, executantul pierde orice drept asupra plății pausale sau a costurilor înlocuitoare (paragraful 3 articolul 1 din contractul lucrării), dacă nu a executat pentru beneficiar lucrările parțiale valabile în așa fel încât să nu prejudicieze executarea contractului.

În cazul retragerii din contract a beneficiarului cf. punctului 9.1.14 sau a executantului cf. punctului 9.2, executantul are dreptul la achitarea costurilor prevăzute de contract până la data retragerii precum și a remunerării pentru acea parte din lucrare până la data retragerii.

Dacă nu există revendicări cu privire la despăgubiri contractuale sau compensarea costurilor (paragraful 3 al contractului lucrării), executantul va rambursa beneficiarului sau finanțatorului (vezi punctul III r.7 al declarației) plățile deja efectuate, cu o dobândă de trei procente peste rata de bază calculată de la data primirii plăților.

### 9.3.2

Dacă executantul se îndatorează odată cu retragerea din contract, va fi obligat să restituie beneficiarului și finanțatorului chiar și costurile suplimentare rezultate în urma unei predări a contractului către o terță parte, cât și costurile suplimentare rezultate în urma verificării contabile întreprinse în vederea descoperirii cauzei retragerii din contract (ex. angajarea unor terți auditori, cheltuielile de transport ale acestora), atât timp cât aceste costuri suplimentare nu își găsesc acoperire într-o sumă de despăgubiri pașalizată (punct 13). Alte revendicări de ordin legal rămân inatacabile.

9.3.3 În cazul retragerii din contract executantul este obligat să își ducă la bun sfârșit sarcinile, prezentând totodată în acest sens un raport final și un decont final. Aceeași prevedere se aplică și pentru punctul 4. Pentru bunurile achiziționate în vederea bunei derulări a contractului, se aplică punctul 1.5 alin. 3

## 10. Reglementarea modificărilor de prestări servicii sau prestări servicii suplimentare

### 10.1 Dreptul de reglementare

Beneficiarul are dreptul, cu acordul finantatorului, sa modifice tipul si aria serviciilor stabilite sau sa solicite servicii suplimentare care nu sunt specificate in lista serviciilor oferite, dar care sunt necesare atingerii obiectivului din proiect.

### 10.2 Modificari de finantare

Daca o astfel de schimbare a serviciilor sau solicitarea de servicii suplimentare influenteaza finantarea prevazuta prin contract (pgf 3 al contractului lucrarii) atunci executantul va instiinta de aceasta posibila ridicare a costului inainte de executarea serviciilor, in eventualitatea ca nu exista posibilitatea unei suplimentari financiare pentru a le onora.

Daca nu se ajunge la un consens cu privire la o modificare la termen a platii pausale sau a sumei de cost si beneficiarul, cu acordul finantatorului sustine prevederile initiale ale contractului, executantului i se vor plati serviciile modificate, respectiv suplimentare conform preturilor stabilite in propunerile de finantare (Anexa 1 a contractului lucrarii), inclusiv cheltuielile rezultate din modificarea directa a proiectului si costurile deplasarii.

### 10.3 Prestari de servicii fara aprobare care sa contravina contractului

Pentru serviciile pe care executantul le presteaza fara aprobare sau prin care aceasta se abate de la prevederile contractului, pentru care nu solicita plata sau finantare din cauza ca erau de stricta necesitate pentru realizarea contractului si din cauze de forta majora nu s-a putut consulta in prealabil beneficiarul sau finantatorul si acestia au fost instiintati dupa prestarea acelui serviciu, in cazul in care toate aceste trei conditii vor fi indeplinite, se vor aplica prevederile punctului 10.2 paragraful 2.

## 11. Blocarea contractului

Beneficiarul are dreptul cu acordul finantatorului sa blocheze total sau partial contractul in orice moment. Daca aceste lucru nu este motivat de un motiv de retragere conform punctului 9.1, executantul are aceleasi drepturi ca si in cazul retragerii din contract (9.1.14) asupra serviciilor prestate pana la data blocarii, precum si dreptul la o despagubire de blocare de 10% din costurile serviciilor prevazute in continuare in contract, dar neprestate din cauza blocarii; nu este prevazuta finantarea in intregime pentru aceste servicii neprestate.

## 12. Asigurarea garantiei

### 12.1 Aria asigurarii garantiei

Executantul garanteaza ca toate serviciile prevazute in mod explicit de contract corespund si la fel si prevederile cu privire la locul desfasurarii serviciilor (daca este vorba de servicii tehnice), iar regulile tehnice functioneaza conform normelor in vigoare.

Adaptarea dotarilor materiale la locatiile de executare a lucrarii respectiv la conditiile de mediu respectiv este asigurata de executant.

### 12.2 Lipsa motivata a calitatii

Daca serviciile efectuate sufera din punctul de vedere al calitatii, insa aceste lipsuri sunt motivate, executantul poate sa solicite corectarea acestora - fara a i se imputa daunele - intr-un termen prestabilit fiind raspunzator de inconveniente dupa expirarea acestui termen. Corectarea va cauza pe cat posibil cat mai putine inconveniente beneficiarului.

Daca executantul nu indeplineste sarcina de corectare la termen, beneficiarul poate prelua lucrarea pe costurile executantului sau o poate atribui unei a treia parti sau poate solicita o scadere a finantarii si costurilor (conf. capitolului 3 paragraful 1 a contractului lucrarii).

### 12.3 Lipsa nemotivata a calitatii

Daca serviciile prestate sunt nemotivat necalitative intra in vigoare urmatoarele: pentru prestari de servicii care nu sunt necesare obiectivului proiectului si nu sunt necesare beneficiarului, executantul pierde dreptul asupra finantarii si costurilor (conform art. 3 paragraf 1 al contractului lucrarii); pentru servicii care sunt intr-o mai mica masura indispensabile proiectului, executantul poate solicita o scadere a costurilor si finantarii. Ca lipsa nemotivata a calitatii sunt considerate si inconveniente de orice fel cauzate beneficiarului

(cf. 932 Paragraf 2 ABGB).

### 12.4 Perioada de garantie

Prevederile de la punctele 12.2 si 12.3 sunt valabile pentru bunuri imobile 3 ani si pentru mobile 2 ani de la data predarii lucrarii (punct 1.10) precum si pe baza protocolului de preluare si a raportului de finalizare insotite de balanta finala fata de finantator (punctul II justificarea executantului fata de finantator). Punctul 1.4 cu privire la bunurile

predate si preluate isi incepe perioada de valabilitate odata cu intrarea in vigoare a protocolului de predare la finantator. Perioada de timp de la emiterea solicitarii de corectare si pana la expirarea termenului de corectare a lucrarii nu este cuprins in perioada de garantie.

Perioada de garantie nu se va incheia inainte de incheirea perioadei de garantie a subexecutantului, daca acesta a fost angajat de executant. In acest caz beneficiarul poate solicita prelungirea termenului de garantie.

#### 12.5 Pretentii legale

Dreptul beneficiarului la solicitarea garantiei precum si la alte pretentii legale mai les la imputarea daunelor ramane inatacabil. Atata vreme cat nu exista contraventii la acest punct 12, se vor aplica prevederile capitolului 922 pana la 933 b ABGB.

#### 12.6 Dobanzi

In masura in care executantul trebuie sa restituie plati pe motivul nerespectarii garantiei sau platii de daune va plati dobanda de 4 procente la suma de baza incepand cu data luarii la cunostinta a instiintarii.

### 13. Penalizari

13.1 Daca intr-una dintre partile lucrarii nu a intervenit nici un termen de amanare pentru executant cu acordul finantatorului la cererea beneficiarului, orice depasire a termenului de predare a lucrarii se va penaliza cu minimun 1% pe zi din valoarea pausala a lucrarii; certificarea daunelor nu este necesară. Nu se vor restitui pagubele care depășesc limitele penalizării contractuale.

13.2 Penalizarea intra in vigoare indata ce executantul intra in intarziere fara vreun motiv dovedit. Aceasta penalizare ramane in vigoare de la data depasirii termenului de predare si pana la data predarii integrale a lucrarii. Daca inasa contractul se anuleaza dinainte prin retragerea din initiativa executantului si circumstantele sunt de partea acestuia din urma, penalizarile se vor calcula doar pentru perioada pana la intocmirea declaratiei de retragere fata de partenerul de contract.

13.3 Daca executantul si-a incalcat indatoririle in vreunul din modurile prezentate la capitolele 9.1.4, 9.1.5, sau 9.1.9, beneficiarul are dreptul sa



solicite daune in valoare de 50% din costurile pausale in afara dreptului asupra valorii pagubelor.

#### 14. Drepturi de protectie

14.1 Executantul se obliga sa nu incalce nici unul dintre drepturile de protectie pe parcursul executarii serviciilor.

14.2 Eventualele adaugiri sau indicatii facute de beneficiar vor fi folosite sau valorificate de catre executant doar cu acordul beneficiarului.

14.3 Executantul il imputerniceste pe beneficiar cu toate drepturile de protectie din interiorul si din afara tarii, asupra instiintarilor de dobandire de alte drepturi, asupra descoperirilor, proiectelor de constructie, inscrisuri de orice fel, si asupra rezultatelor muncii.

#### 15. Existenta mai multor executanti

In conditiile in care contractul este incheiat de mai multi executanti, acestia se vor obliga tuturor clauzelor in mod solidar.